

Instruction:  +  + 



INSTRUCTION

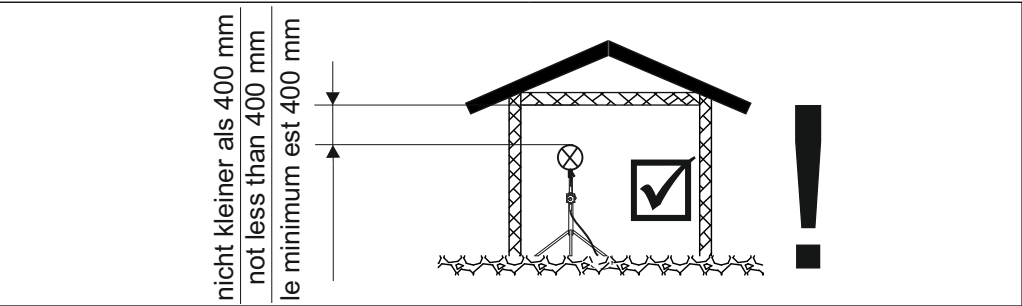
Kurbelstativ Lightmaxx

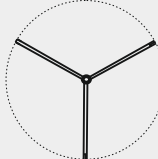
Crank tripod, Trépied à manivelle



663-0404

27-2022



			
95-0294-0014	H max = 4,13 m	H min = 1,75 m	D max = 1,73 m D min = 1,19 m
 	25 kg		  max. 85 kg
 	 		

Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle! Sollte ihr Stativ trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an die folgende Adresse zu wenden:

Our products are subject to a strict Quality control! Should their tripod anyway work perfectly, we regret this very much. Please contact the following address:

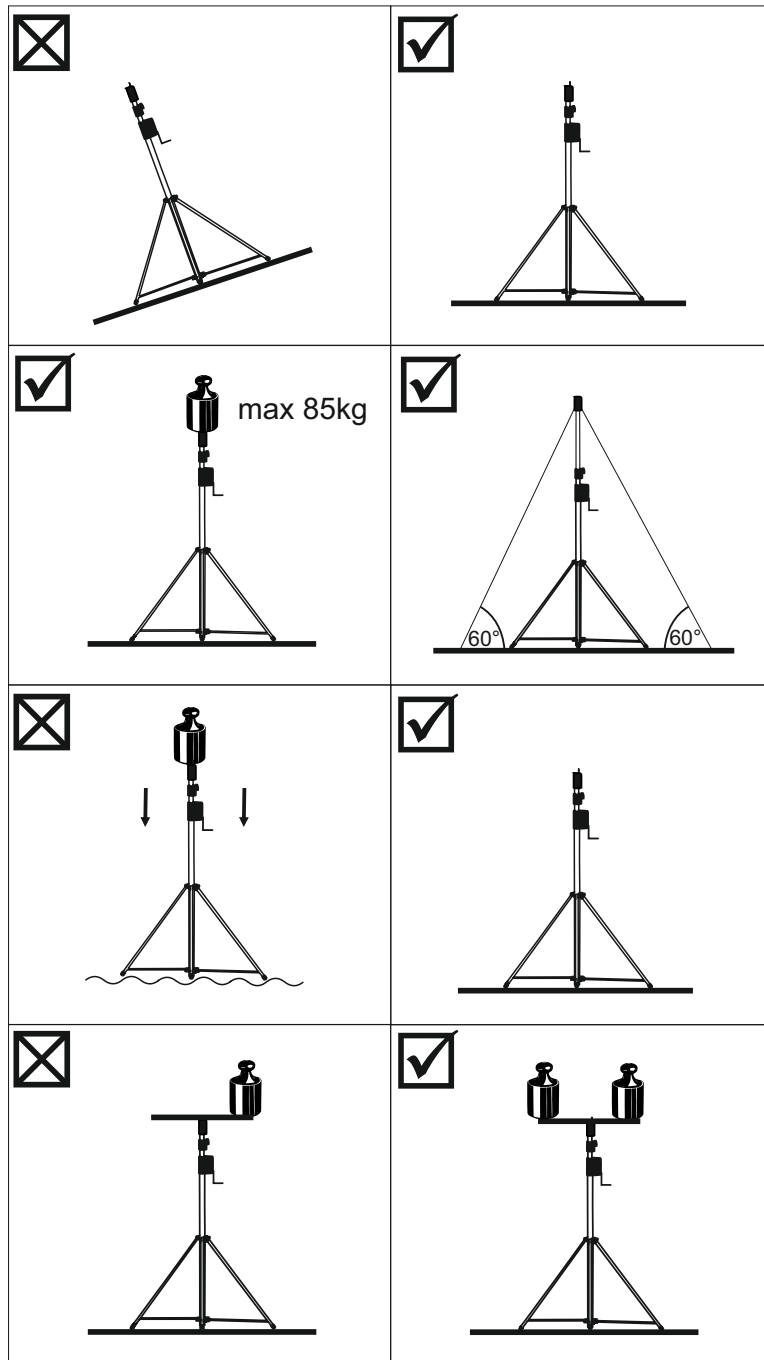
Nos produits sont soumis à de strictes contrôle de la qualité! Si vous vous tenez toujours pas fait fonctionner correctement, nous regrettons beaucoup et vous demander de contacter l'adresse suivante:

SONLUX
Lighting GmbH
Frankenhäuser Str. 66
D-99706 Sondershausen
Deutschland
Telefon +49 36 32/65 22-0
Telefax +49 36 32/65 22-822
www.sonlux.de
info@sonlux.de

Instruction:



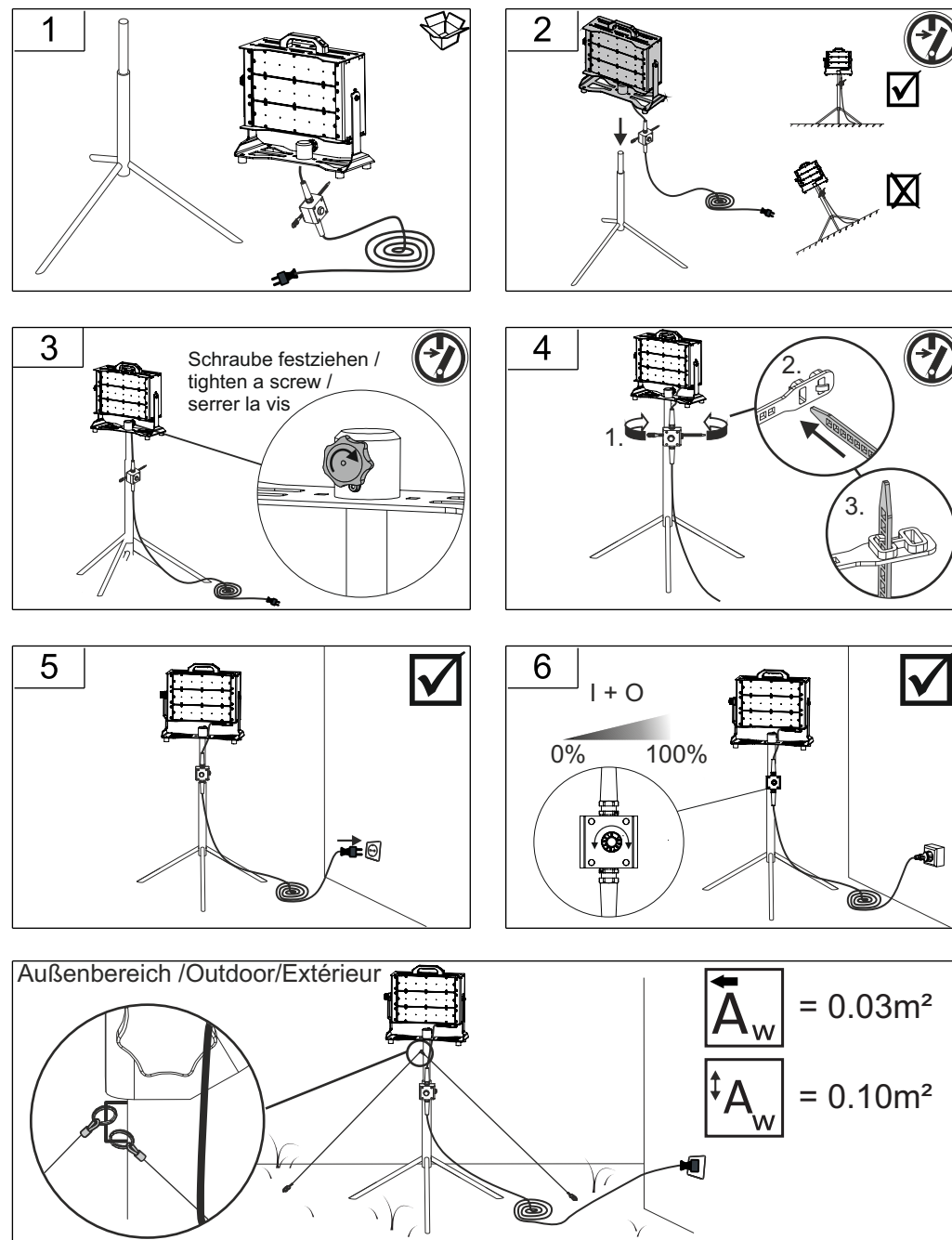
SONLUX

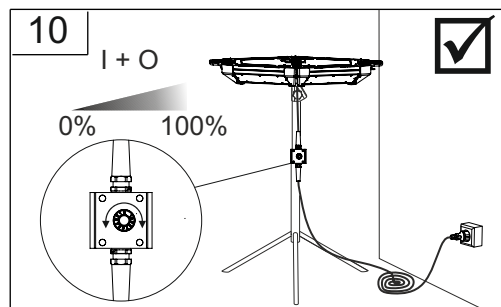
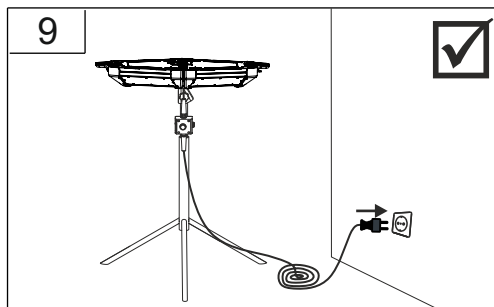
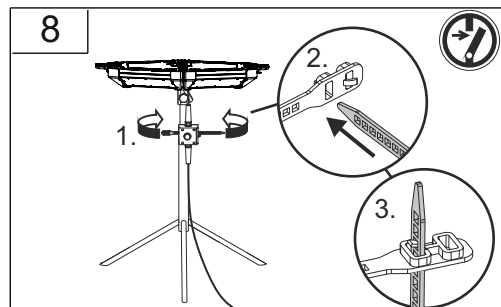


Instruction:

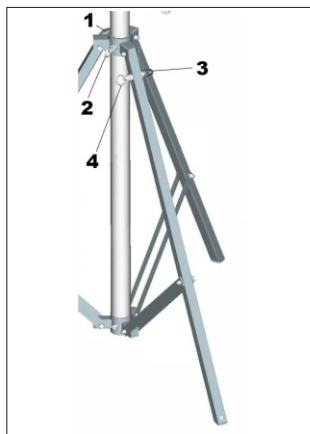
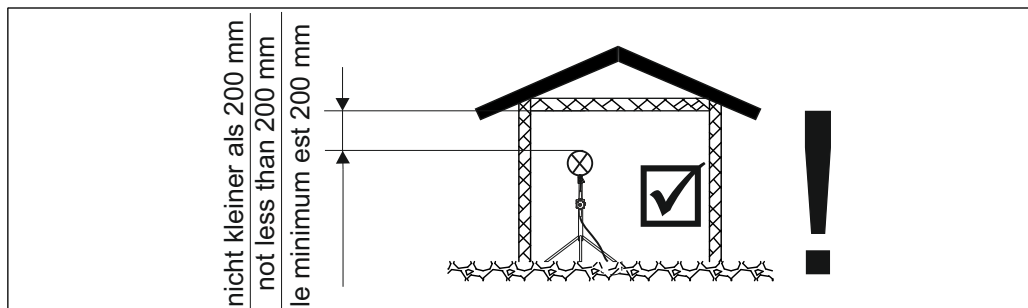
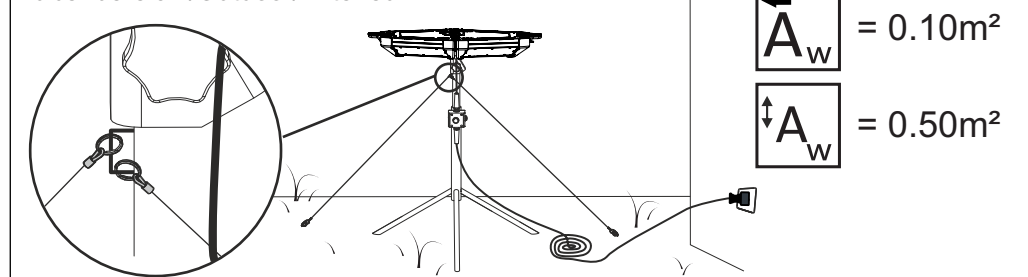


SONLUX





Außenbereich /Outdoor/Extérieur



Sicherheitsüberprüfung

Überprüfen Sie das Gerät vor der Verwendung unbedingt auf Schäden. Sollten Schäden festgestellt werden, Benutzung sofort stoppen und zurück an den Händler zur Reparatur schicken.

Benutzen Sie die Originalverpackung oder eine geeignete Transport- oder Lagerverpackung, um das Produkt bei Nichtbenutzung optimal vor Einflüssen wie Staub, Feuchtigkeit etc. zu schützen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Kurbel-Stativ „LightmaXX“ dient der Aufnahme von SONLUX Arbeits- und Großflächenleuchten. Das Stativ darf ausschließlich zu diesem Zwecke und im Sinne der Bedienungsanleitung betrieben werden. Eine Verwendung des Stativs mit nicht zugelassenen Zubehör ist ausdrücklich untersagt! Die Befestigung der Leuchten muss gemäß den Angaben in dieser Anleitung erfolgen. Stellen Sie ggf. eine zweite, unabhängige Sicherung der Leuchte, z.B. durch ein Sicherungsseil her.

Andere Verwendungszwecke, sowie der Betrieb unter anderen Betriebsbedingungen sind ausdrücklich nicht bestimmungsgemäß und können zu Sach- oder Personenschäden führen! Für Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren wird keine Haftung übernommen.

Es muss sichergestellt werden, dass das Gerät ausschließlich von geschulten und fachkundigen Nutzern betrieben wird, die im Vollbesitz ihrer geistigen, physischen und sensorischen Fähigkeiten sind. Eine Nutzung anderer Personen ist ausdrücklich nur auf Aufforderung einer für ihre Sicherheit zuständigen Person zulässig, welche die Nutzung anleitet oder beaufsichtigt.

Aufbau des Stativs

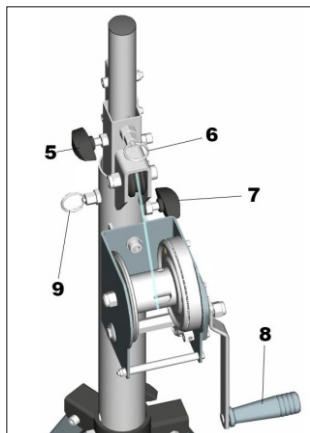
Zum Ausbreiten der Stativbeine, lösen Sie zunächst jeweils die Feststellschraube (1) und ziehen die Fixierbolzen (2) heraus.

Setzen Sie die Fixierbolzen in der gewünschten Höhe in die Bohrung der Stativstange ein und ziehen Sie die Feststellschraube wieder fest.

Überprüfen Sie vor der Benutzung des Stativs den festen Sitz aller Feststellschrauben und Fixierbolzen.

Sobald das Stativ auf einer Treppe oder einer anderen unebenen Fläche aufgestellt werden soll, lösen Sie zunächst den Feststellknopf (3) und ziehen den Fixierbolzen (4) heraus. Ziehen Sie das Stativbein heraus, bis die gewünschte Position erreicht ist.

Setzen Sie nun den Fixierbolzen in die Bohrung des Stativbeins wieder ein und ziehen Sie den Feststellknopf wieder fest.



Höhenverstellung

Benutzen Sie zur Höhenverstellung die Handkurbel mit Seilzug.

Lösen Sie zunächst die Feststellschraube des oberen Teleskopmastes (5) und ziehen Sie den Fixierbolzen (6) heraus.

Ziehen Sie die andere Feststellschraube (7) fest, um eine korrekte Hubfolge zu gewährleisten:

Der obere kleine Mast muss zuerst angehoben werden, gefolgt vom größeren Mast!

Drehen Sie nun die Handkurbel (8) im Uhrzeigersinn, um den oberen Mast anzuheben. Sobald die gewünschte Höhe erreicht ist, setzen Sie den Fixierbolzen in die Bohrung der Stange ein und ziehen Sie die Feststellschraube wieder fest.

Wiederholen Sie die Schritte mit dem anderen Mast: Lösen Sie zunächst die Feststellschraube des Teleskopmastes (7) und ziehen Sie den Fixierbolzen (9) heraus. Drehen Sie die Kurbel ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, um zu vermeiden, dass das Seil irgendeine Last trägt.

Abbau des Stativs

Um das Stativ abzubauen, senken Sie die Höhen der Teleskopmaste auf die Mindesthöhe und vergewissern Sie sich, dass alle Fixierbolzen in der untersten Position der Bohrungen eingesetzt und alle Feststellschrauben angezogen sind. Das Stahlseil muss korrekt und vollständig aufgerollt sein, um eine Quetschung der Fasern zu vermeiden.

Lösen Sie anschließend die Feststellschraube und ziehen den Fixierbolzen heraus.

Anschließend ziehen Sie die Stativbeine wieder zur Stativstange zusammen und setzen den Fixierbolzen ein, danach ziehen Sie die Feststellschraube wieder fest.

Das Stativ kann in vertikaler oder horizontaler Position transportiert werden.

Instandhaltung und Wartung

Befreien Sie das Stativ nach jeder Benutzung von Dreck und Schmutz. Setzen Sie das Stativ keiner permanenten Feuchtigkeit aus!

Instandhaltung und Service sind nur von zugelassenem Personal durchzuführen.

Der Service von nicht zugelassenem Personal oder Verwendung von nicht zugelassenen Ersatzteilen ist nicht gestattet. Bei Verstoß erlischt die Garantie!





Security Check

Be sure to check the device for damage before use. If any damage is found, stop use immediately and return to dealer for repair. Use the original packaging or suitable transport or storage packaging to optimally protect the product from influences such as dust, moisture, etc. when not in use.

Intended Use

The "LightmaXX" crank tripod is used to hold SONLUX work lights and large-area lights. The tripod may only be operated for this purpose and in accordance with the operating instructions. A use of the tripod with noapproved accessories is expressly prohibited! The lights must be attached in accordance with the information in this manual. If necessary, set up a second, independent safeguard for the light, e.g. with a safety rope. Other uses, as well as operation under other operating conditions, are expressly not intended and can lead to property damage or personal injury! No liability is accepted for damage resulting from improper use. It must be ensured that the device is only operated by trained and competent users who are in full possession of their mental, physical and sensory abilities. Use by other persons is expressly only permitted at the request of a person responsible for their safety who instructs or supervises use.

Assembly of the Stand

To spread out the tripod legs, first loosen the locking screw (1) and pull out the fixing bolts (2). Insert the fixing bolts at the desired height into the hole in the stand rod and tighten the locking screw again.

Before using the tripod, check that all locking screws and fixing bolts are tight. If the tripod is to be set up on stairs or another uneven surface, first loosen the locking button (3) and pull out the fixing bolt (4). Extend the tripod leg until the desired position is reached. Now put the fixing bolt back into the hole in the tripod leg and tighten the locking knob again.

Height Adjustment

Use the hand crank with cable pull to adjust the height. First loosen the locking screw of the upper telescopic mast (5) and pull out the fixing bolt (6). Tighten the other locking screw (7) to ensure correct stroke sequence:

The upper small mast must be raised first, followed by the larger mast!

Now turn the hand crank (8) clockwise to raise the upper mast. Once the desired height is reached, insert the locating bolt into the hole in the pole and retighten the set screw. Repeat the steps with the other mast: first loosen the locking screw of the telescopic mast (7) and pull out the fixing bolt (9). Turn the crank counter-clockwise a little to avoid the rope carrying any load.

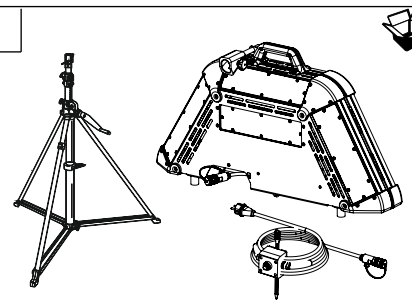
Disassembly the Stand

To disassemble the tripod, lower the heights of the telescopic masts to the minimum height and ensure all mounting bolts are in the down position of the holes and all set screws are tightened. The steel cable must be correct and fully rolled up to avoid crushing the fibers. Then loosen the set screw and pull out the mounting bolt. Then pull the tripod legs back together to form the tripod rod and insert the fixing bolt, then tighten the locking screw again. The tripod can be transported in a vertical or horizontal position.

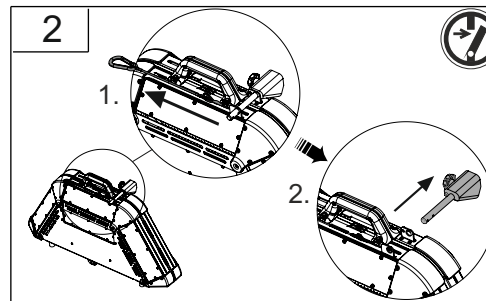
Maintenance

Remove dirt and grime from the tripod after each use. Do not expose the tripod to permanent moisture! Maintenance and service are only to be carried out by authorized personnel. The service of unauthorized personnel or use of non-approved spare parts are not permitted. Failure to do so will void the warranty!

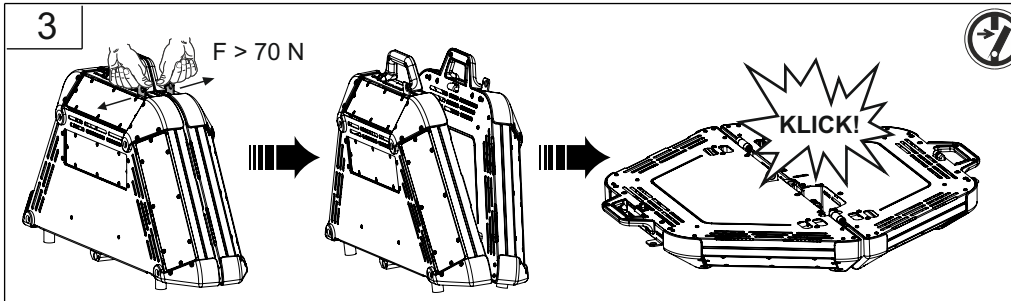
1



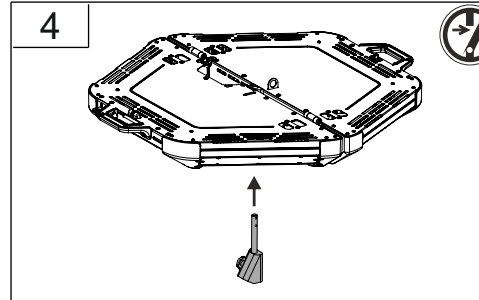
2



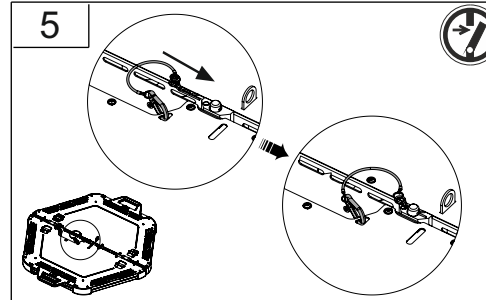
3



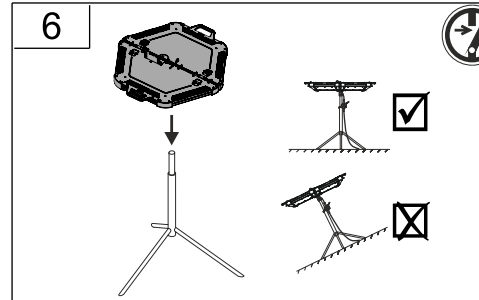
4



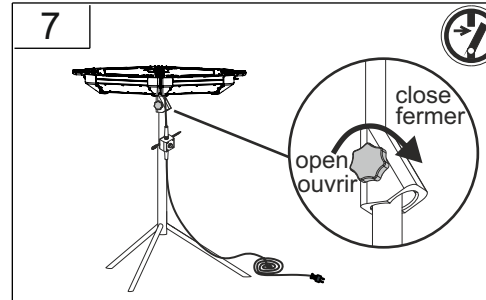
5

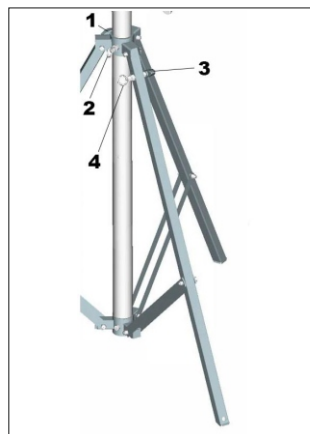
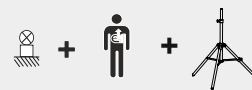
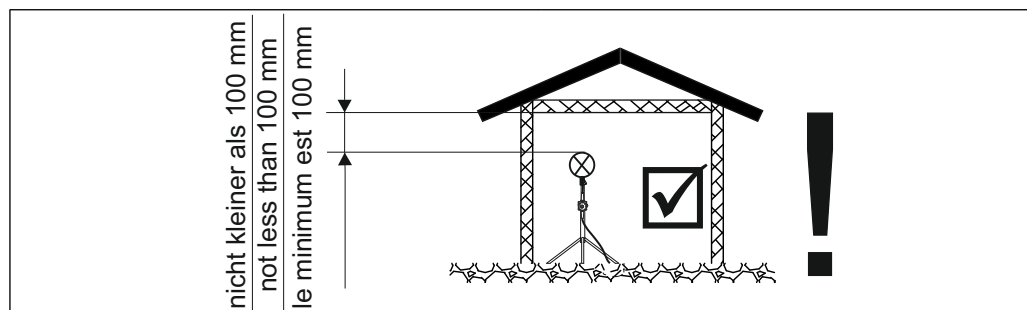
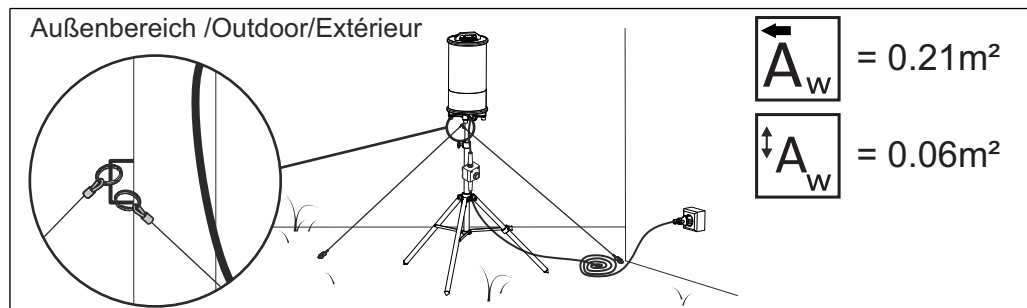
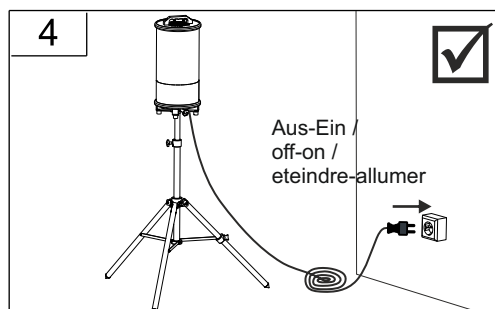
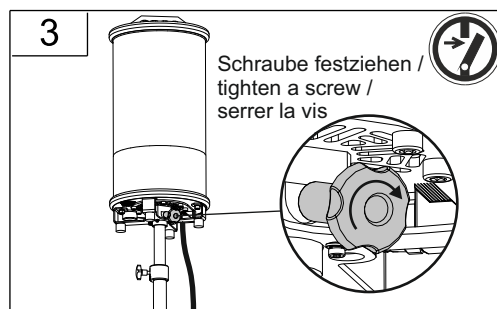
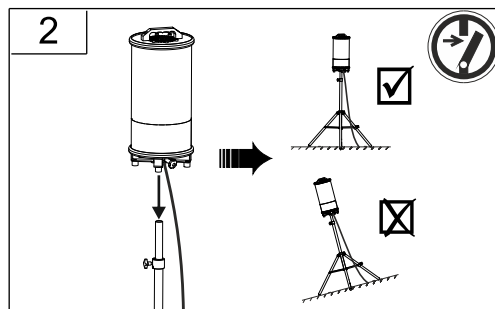
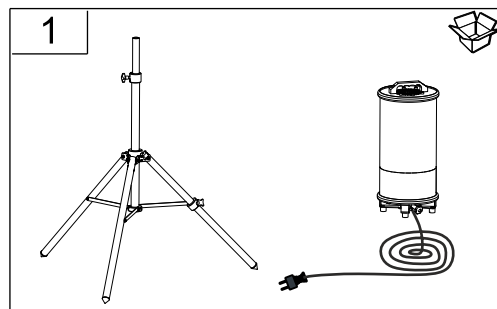


6



7





Vérification de sécurité

Assurez-vous de vérifier que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser. En cas de dommage, arrêtez immédiatement l'utilisation et retournez au revendeur pour réparation. Utilisez l'emballage d'origine ou un emballage de transport ou de stockage approprié pour protéger de manière optimale le produit des influences telles que la poussière, l'humidité, etc. lorsqu'il n'est pas utilisé.

Utilisation prévue

Le trépied à manivelle "LightmaXX" est utilisé pour maintenir les lampes de travail SONLUX et les lampes de grande surface. Le trépied ne doit être utilisé qu'à cette fin et conformément au mode d'emploi. Une utilisation du trépied sans les accessoires homologués sont expressément interdits ! Les lumières doivent être fixées conformément aux informations contenues dans ce manuel. Si nécessaire, installez une deuxième protection indépendante pour la lumière, par exemple avec une corde de sécurité. D'autres utilisations, ainsi que le fonctionnement dans d'autres conditions de fonctionnement, ne sont expressément pas prévues et peuvent entraîner des dommages matériels ou corporels ! Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée. Il faut s'assurer que l'appareil n'est utilisé que par des utilisateurs formés et compétents qui sont en pleine possession de leurs capacités mentales, physiques et sensorielles. L'utilisation par d'autres personnes n'est expressément autorisée qu'à la demande d'une personne responsable de leur sécurité qui instruit ou surveille l'utilisation.

Assemblage du trépied

Pour écarter les jambes du trépied, desserrez d'abord la vis de blocage (1) et retirez les boulons de fixation (2). Insérez les boulons de fixation à la hauteur souhaitée dans le trou de la tige du support et serrez à nouveau la vis de blocage. Avant d'utiliser le trépied, vérifiez que toutes les vis de blocage et les boulons de fixation sont bien serrés. Si le trépied doit être installé sur des escaliers ou sur une autre surface inégale, desserrez d'abord le bouton de verrouillage (3) et retirez le boulon de fixation (4). Étendez la jambe du trépied jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte. Maintenant, remettez le boulon de fixation dans le trou de la jambe du trépied et serrez à nouveau le bouton de verrouillage.

Réglage de la hauteur

Utilisez la manivelle avec câble de traction pour régler la hauteur. Desserrez d'abord la vis de blocage du mât télescopique supérieur (5) et retirez le boulon de fixation (6). Serrez l'autre vis de blocage (7) pour assurer une séquence de course correcte :

Le petit mât supérieur doit être relevé en premier, suivi du plus grand mât !

Tournez maintenant la manivelle (8) dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le mât supérieur. Une fois la hauteur désirée atteinte, insérez le boulon de positionnement dans le trou du poteau et resserrez la vis de réglage. Répétez les étapes avec l'autre mât : desserrez d'abord la vis de blocage du mât télescopique (7) et retirez le boulon de fixation (9). Tourner la manivelle un peu dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éviter que la corde ne supporte une charge.

Démontage du trépied

Pour démonter le trépied, abaissez les hauteurs des mâts télescopiques à la hauteur minimale et assurez-vous que tous les boulons de fixation sont en position basse des trous et que toutes les vis de réglage sont serrées. Le câble en acier doit être correct et complètement enroulé pour éviter d'écraser les fibres. Desserrez ensuite la vis de blocage et retirez le boulon de fixation. Ensuite, rapprochez les pieds du trépied pour former la tige du trépied et insérez le boulon de fixation, puis serrez à nouveau la vis de blocage. Le trépied peut être transporté en position verticale ou horizontale.

Maintenance

Retirez la saleté et la crasse du trépied après chaque utilisation. N'exposez pas le trépied à une humidité permanente ! L'entretien et le service ne doivent être effectués que par du personnel autorisé. L'entretien par du personnel non agréé ou l'utilisation de pièces de rechange non agréées n'est pas autorisé. Ne pas le faire annulera la garantie !

